

# 婦女節捐獻 Women's Day Donation

我想在婦女節向身邊的她表達我的感謝！請把心意卡寄到以下地址：

**I would love to thank a wonderful woman on Women's Day! Please post a Thank You Card to the following address:**

她的姓名 Her Name: \_\_\_\_\_

她的地址 Her Address: \_\_\_\_\_

捐款金額 Donation Amount

HK\$100     HK\$300     HK\$500     HK\$\_\_\_\_\_ (其他 Your Choice)

## 捐款者資料 Donor Information

您的個人資料絕對保密，以下資料只會用作發出收據及通訊用途

Your information will be kept confidential. Information collected will be used for issuing receipts and communication purposes only.

姓名 Name: 先生/小姐 Mr./ Ms \_\_\_\_\_ (英文 English) \_\_\_\_\_ (中文 Chinese)

身份證號碼 I. D. Card Number: \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Contact Number: \_\_\_\_\_

電郵 Email: \_\_\_\_\_ 傳真 Fax: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

## 捐款方法 Payment Method

信用卡 Credit Card     Visa     Master

信用卡咭號碼 Credit Card Number: \_\_\_\_\_

持咭人姓名 Cardholder's Name: \_\_\_\_\_ 有效日期 Expiry Date (月 mm/年 yy): \_\_\_\_\_

持咭人簽名 Cardholder's Signature: \_\_\_\_\_

**繳費靈 PPS** – 登記繳費靈服務後可到 [www.ppschk.com](http://www.ppschk.com) 或致電 18033 捐款。請輸入婦女動力基金商戶編號 "9651" 及閣下的聯絡電話號碼作為賬號名稱。You can make the donations at [www.ppschk.com](http://www.ppschk.com) or by calling 18033 if you are PPS registered account holder. Please enter HER Fund's merchant code "9651" and **your contact phone number** as Bill Account Number.

付款編號 Payment Reference Number: \_\_\_\_\_

**劃線支票 Crossed Cheque** (抬頭請寫「婦女動力基金有限公司」Payable to "HER Fund Ltd")

**直接傳入渣打銀行戶口 Bank-in Donation to Standard Chartered Bank Account**

戶口號碼 A/C No.: 301-1-015301-1 (請將存款收據傳真或寄回本會 Please fax or mail the bank-in slip to us)

**請把此表格在 3 月 2 日前傳真或寄回婦女動力基金，讓我們有足夠時間把心意卡在婦女節前寄出。**

**In order to have sufficient time to post the Thank You card, please return this form to HER Fund by 2 March.**

婦女動力基金 HER Fund

地址 Address: 香港長沙灣永明街一號恆昌工廠大廈 13 樓 C01 室 Rm C01, 13/F, Hang Cheong Factory Bldg, 1 Wing Ming St, Cheung Sha Wan, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2794-1100 傳真 Fax: (852) 2396-7488 網址 Website: [www.herfund.org.hk](http://www.herfund.org.hk) 電郵 Email: [info@herfund.org.hk](mailto:info@herfund.org.hk)